

Małgorzata Sadkowska-Todys, Bożena Kucharczyk

## KAMPYLOBAKTERIOZA W POLSCE W 2010 ROKU

### CAMPYLOBACTERIOSIS IN POLAND IN 2010

Zakład Epidemiologii Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego  
Państwowego Zakładu Higieny w Warszawie

#### STRESZCZENIE

**CEL.** Celem pracy jest ocena sytuacji epidemiologicznej kamylobakteriozy w Polsce w 2010 roku.

**MATERIAŁ I METODY.** Ocenę przeprowadzono na podstawie wyników analizy danych z corocznych biuletynów „Choroby zakaźne i zatrucia w Polsce” za lata 2009-2010 (MP Czarkowski i in., PZH i GIS), informacji z formularzy o indywidualnych zachorowaniach i z formularzy dochodzeń epidemiologicznych w ogniskach kamylobakteriozy, nadesłanych przez stacje sanitarno-epidemiologiczne do Zakładu Epidemiologii oraz danych pochodzących z Departamentu Badań Demograficznych Głównego Urzędu Statystycznego. Wszystkie zachorowania były kwalifikowane zgodnie z obowiązującą w nadzorze definicją przypadku.

**WYNIKI.** W 2010 r. w Polsce zarejestrowano 375 zachorowań na kamylobakteriozę, zapadalność 0,98 na 100 000 mieszkańców. Zgłoszono 367 przypadków potwierdzonych i 8 prawdopodobnych. Nie zarejestrowano zgonów. Najwięcej zachorowań zarejestrowano w województwie śląskim - 171 przypadków, 45,6% wszystkich zachorowań. Najwyższą zapadalność odnotowano w województwie warmińsko-mazurskim - 4,76 na 100 tys. Hospitalizowano 54,1% chorych najmniej w województwie warmińsko-mazurskim - 17,6% a w pięciu województwach powyżej 90%.

Gatunek pałeczek *Campylobacter* określono u 305 chorych (około 81,3%). W 2010 r. zachorowanie 275 osób (około 73,3%) było wywołane przez *C. jejuni* a 27 (7,2%) przez *C. coli*. Zachorowania spowodowane *C. coli* były głównie rejestrowane w województwie małopolskim - ponad 55% wszystkich przypadków wywołanych przez pałeczki tego gatunku w Polsce. Najwięcej zachorowań 292 -77,6% odnotowano w grupie wieku od 0 do 4 lat. Zachorowało 209 mężczyzn i 166 kobiet.

W 2010 r. zarejestrowano 4 rodzinne ogniska spowodowane pałeczkami *Campylobacter* oraz jedno wśród dzieci przebywających na koloniach, gdzie było narażonych 78 osób, w tym 53 dzieci do 14 roku życia. Zachorowało 12 dzieci w wieku 8-14 lat.

**WNIOSKI.** Pomimo wzrostu liczby odnotowanych zachorowań na kamylobakteriozę w Polsce jest to nadal

#### ABSTRACT

**AIM.** The aim of this work is to evaluate the epidemiological situation of *Campylobacter* in Poland in 2010

**MATERIAL AND METHODS.** The evaluation was based on results from analysis of: the yearly bulletin “Infectious Diseases and food poisoning in Poland” between the years 2009-2010 (MP Czarkowski i in., PZH i GIS), reports from individual cases and epidemiological investigations of outbreaks linked to *Campylobacter*, sent by Epidemiological Departments in Sanitary Stations to the Department of Epidemiology at NIZP-PZH. Data was also collected from the Department of Demographical Research based at the Central Statistics Office. All reported cases were verified in accordance with the case definition required for surveillance.

**RESULTS.** In 2010, 375 cases of *Campylobacter* were reported in Poland, yielding an incidence of 0.98 per 100,000 inhabitants. Of cases reported 367 were confirmed and 8 probable. No deaths were reported. Over, 46% (171) of all cases reported were from the Śląskie voivodship. The highest incidence of 4.76 per 100,000 was observed in Warmińsko-Mazurskie voivodship. Fifty-four per cent of people were hospitalized, the least in Warmińsko-Mazurskie voivodship (17.6%) and in 5 voivodships over 90% of their cases were hospitalized.

*Campylobacter* was isolated in 305 people who were ill (approximately 81%). In 2010, 275 (73.3%) people were identified as being infected with *C. jejuni* and 27 (7.2%) with *C. coli*. Illness due to infection with *C. coli* was mainly reported in Małopolskie Voivodship, over 55% of all cases were infected with this species. The highest number of cases (292; 77.6%) was observed among children aged between 0-4 years. In terms of gender, a total of 209 men and 166 women were reported as ill.

In 2010 4 family outbreaks caused by *Campylobacter* were reported. One outbreak was also reported among children attending a summer camp, where 78 people were exposed, 53 children of which were up to

choroba, która jest nie wystarczająco często diagnozowana, rozpoznawana i rejestrowana na terenie kraju. Gatunek izolowanych pałeczek *Campylobacter*, odpowiedzialnych za zachorowanie jest określany w znaczącej liczbie zachorowań - i zwiększa się sukcesywnie w ostatnich latach.

**Słowa kluczowe:** *kampylobakterioza, epidemiologia, Polska, rok 2010*

W Polsce istnieje obowiązek rejestracji zachorowań na kampylobakteriozę, określony w ustawie o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi z dnia 5 grudnia 2008 r. Jednak zgłaszalność zachorowań jest bardzo niska – zapadalność utrzymuje się na poziomie ok. 1 na 100 000 w porównaniu do krajów Unii Europejskiej, gdzie np. w 2004 r. kształtowała się na poziomie ok. 48/100 000.

Celem pracy jest ocena sytuacji epidemiologicznej kampylobakteriozy w Polsce w 2010 r. w porównaniu z latami wcześniejszymi.

## MATERIAŁ I METODY

Ocenę sytuacji epidemiologicznej kampylobakteriozy w Polsce w 2010 r. przeprowadzono na podstawie wyników analizy danych z: rocznego biuletynu „Choroby zakaźne i zatrucia w Polsce w 2010 roku” (Czarkowski MP i in., W-wa, NIZP-PZH i GIS), informacji z formularzy o indywidualnych zachorowaniach i z formularzy dochodzeń epidemiologicznych w ogniskach kampylobakteriozy nadesłanych do Zakładu Epidemiologii NIZP-PZH przez wojewódzkie stacje sanitarno-epidemiologiczne oraz danych z Departamentu Badań Demograficznych Głównego Urzędu Statystycznego.

Przypadki zachorowań na kampylobakteriozę klasyfikowane były zgodnie z kryteriami zawartymi w definicji przyjętej przez Komisję Europejską w decyzji z dnia 28 kwietnia 2008 r. zmieniającej decyzję 2002/253/EC i wprowadzonej do rutynowego nadzoru w Polsce w 2009 r.

## WYNIKI

W Polsce w 2010 r. zgłoszono 375 zachorowań na kampylobakteriozę, czyli o 15 zachorowań więcej niż w roku 2009. Zapadalność wyniosła 0,98 na 100 000 mieszkańców. Zarejestrowano 367 zachorowań, które spełniały kryteria przypadku potwierdzonego i 8 zakwalifikowanych jako prawdopodobne.

14 years of age. A total of 12 children between 8-14 years became ill.

**CONCLUSIONS.** Despite the increase in cases of *Campylobacter* reported, the disease remains underdiagnosed and under-reported. The species of *Campylobacter* responsible for diseases has been identified in a significant number of cases and has steadily increased in recent years.

**Key words:** *kampylobakterioza, epidemiologia, Polska, 2010*

Zachorowania na kampylobakteriozę odnotowano w 11 województwach, jednak tylko w 6 z nich (lubuskim, małopolskim, mazowieckim, śląskim, warmińsko-mazurskim i wielkopolskim) są zgłaszane one corocznie. Świadczy to, że w województwach tych przynajmniej czasami, w przypadku diagnostyki różnicującej choroby przebiegające z biegunką, uwzględniane są w badaniach, również zakażenia pałeczkami *Campylobacter*. Najwięcej zachorowań, jak co roku, zarejestrowano w województwie śląskim. Łącznie w województwie tym wystąpiło 171 przypadków, co stanowi 45,6% wszystkich zachorowań zgłoszonych w Polsce. Natomiast najwyższą zapadalność odnotowano w województwie warmińsko-mazurskim – 4,76. Ponadto wysoka zapadalność była w województwach: lubuskim – 3,66 na 100 tys., przy łącznej liczbie zachorowań 34 oraz w małopolskim – 2,26, liczba zachorowań 36. Jednak w województwach tych ponad 90% zgłoszonych przypadków było hospitalizowanych, co wobec w większości zachorowań względnie łagodnego przebiegu klinicznego wskazuje na duże niedorejestrowanie tych zachorowań. W województwie kujawsko-pomorskim w porównaniu z poprzednimi latami, kiedy rejestrowano tylko pojedyncze przypadki kampylobakteriozy, w 2010 r. odnotowano ich 23, co dało zapadalność 0,63 na 100 tys. Ponieważ odsetek hospitalizacji zarejestrowanych przypadków jest wyższy niż 90% oznacza to, że przynajmniej w niektórych przypadkach osób chorych, które były hospitalizowane, są wykonywane badania w kierunku zakażenia pałeczkami *Campylobacter*. W pozostałych województwach zgłaszane są tylko pojedyncze zachorowania w roku, co świadczy o niedostatecznej diagnostyce tej choroby.

Odsetek osób hospitalizowanych w Polsce z powodu kampylobakteriozy był podobny jak w poprzednich latach i wyniósł 54,1%, najmniejszy odnotowano w województwie warmińsko-mazurskim – 17,6% i śląskim – 41,5%. W pozostałych województwach wynosił on powyżej 65% (tab.I).

Według formularzy - wywiadów o chorobie zakaźnej nadesłanych przez stacje sanitarno - epidemiologiczne z terenu całego kraju, w 2010 r. nie odnotowano

Tabela I. Kampylobakterioza w Polsce w latach 2009-2010. Liczba zachorowań i zapadalność na 100 000 mieszkańców, liczba i odsetek hospitalizowanych wg. Województw\*

Table I. Campylobacteriosis in Poland in years 2009-2010. Number of cases and incidence rate per 100 000 population by voivodeship

Województwo	2009 r.								2010 r.							
	Liczba zachorowań w kwartałach				ogółem zach.	zapad.	Hospitalizacja		Liczba zachorowań w kwartałach				ogółem zach.	zapad.	Hospitalizacja	
	I	II	III	IV			liczba	%	I	II	III	IV			liczba	%
Kujawsko-Pomorskie	-	1	-	1	2	0,10	2	100	4	1	1	7	23	0,63	12	92,3
Lubelskie	1	-	-	-	1	0,05	1	100	-	-	-	-	-	-	-	-
Lubuskie	3	11	21	12	47	4,66	47	100	6	9	12	7	34	3,36	33	97,1
Małopolskie	5	11	11	9	36	1,09	31	86,1	6	15	7	13	34	1,24	34,00	90,2
Mazowieckie	4	2	6	5	17	0,33	8	47,1	3	6	5	8	22	0,42	16	72,7
Podkarpackie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	3	4	0,19	4	100
Pomorskie	1	-	-	1	2	0,09	1	50	-	-	-	3	3	0,13	2	66,7
Śląskie	24	43	54	50	171	3,68	65	38	24	46	56	45	171	3,69	71	41,5
Świętokrzyskie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	0,16	-	-
Warmińsko-mazurskie	3	4	18	14	39	2,73	9	23,1	11	10	33	14	68	4,76	12	17,6
Wielkopolskie	11	8	13	13	45	1,32	45	100	10	5	1	1	17	0,50	16	94,1
RAZEM	52	80	123	105	360	0,94	209	58,1	64	93	117	101	375	0,98	203	54,1

Źródło danych: „Choroby zakaźne i zatrucia w Polsce” za lata 2005-2010 (MP Czarkowski i in., PZH i GIS)

\* - w 5 województwach nie zarejestrowano zachorowań na kampylobakteriozę

Źródło danych: Choroby zakaźne i zatrucia w Polsce. NIZP-PZH, GIS, Warszawa. Roczniki 2009-2010

zgonów, których wyjściową przyczyną były zakażenia pałeczkami *Campylobacter*. Potwierdzają to także dane z Głównego Urzędu Statystycznego.

Gatunek pałeczek *Campylobacter*, odpowiedzialnych za zachorowanie określono u 305 chorych (około 81,3%). Odsetek wyizolowanych od chorych pałeczek *Campylobacter*, u których określono gatunek, zwiększa się sukcesywnie w ostatnich latach. W 2010 r. zacho-

rowanie 275 osób (około 73,3%) było wywołane przez *C. jejuni*, a 27 (7,2%) przez *C. coli*. Zachorowania spowodowane *C. coli* były przede wszystkim rejestrowane w województwie małopolskim. Zarejestrowano tam ponad 55% wszystkich pałeczek tego gatunku, które wystąpiły w Polsce, ponadto stanowiły one w tym województwie ponad 36,5% wszystkich zgłoszonych przypadków kampylobakteriozy. Zachorowania *C. coli* występowały także w województwie śląskim i choć było to ponad 29% przypadków zarejestrowanych w kraju, to w województwie tym stanowiły one tylko niewiele ponad 4,6% wszystkich zachorowań. Ponadto stwierdzono zachorowania wywołane przez pałeczki *C. upsalensis* - 1 zachorowanie i *C. lari* - 2 zachorowania. Podobnie jak w latach ubiegłych zachorowania, których czynnikiem etiologicznym były pałeczki *C. upsalensis* i *C. lari* wystąpiły jedynie w województwie wielkopolskim. W 70 przypadkach (około 18,6%) nie określono gatunku bakterii (tab. II).

Większość zachorowań na kampylobakteriozę (292 przypadki - ponad 77,6%) wystąpiła u dzieci z grupy wieku od 0 do 4 lat oraz dzieci starszych i młodzieży w grupie wieku 5-19 lat - 50 przypadków (ponad 13%). U osób w wieku 20-49 lat zarejestrowano 17 zachorowań, natomiast u osób powyżej 50 r.ż. - 15 zachorowań (tab. III). W 2010 r. zachorowało 209 mężczyzn i 166 kobiet.

Dominującym objawem u osób chorych była biegunka, która wystąpiła u 362 osób (ponad 96,5%), w tym u 137 (około 38%) była z krwią lub ze śladami

Tabela II. Kampylobakteriozy w Polsce w 2010 r. Gatunki pałeczek *Campylobacter* wyizolowanych od chorych wg województwTable II. Campylobacteriosis in Poland in 2010. The species of *Campylobacter* strains isolated from cases

Województwo	gatunek pałeczek <i>Campylobacter</i>				
	<i>C. jejuni</i>	<i>C. coli</i>	<i>C. upsalensis</i>	<i>C. lari</i>	nieokreślone
Kujawsko-Pomorskie	2	-	-	-	11
Lubelskie	11	-	-	-	23
Małopolskie	15	15	-	-	11
Mazowieckie	20	2	-	-	-
Podkarpackie	4	-	-	-	-
Pomorskie	1	-	-	-	2
Śląskie	158	8	-	-	5
Świętokrzyskie	2	-	-	-	-
Warmińsko-mazurskie	49	1	-	-	18
Wielkopolskie	13	1	1	2	-
RAZEM	275	27	1	2	70

Źródło danych: ankiety o indywidualnych zachorowaniach na kampylobakteriozę, nadesłane przez Wojewódzkie Stacje Sanitarne-Epidemiologiczne do Zakładu Epidemiologii NIZP-PZH.

Tabela III. Kampanylobakterioza w Polsce w 2010 roku. Liczba przypadków zachorowań w podziale na wiek i gatunek pałeczek *Campylobacter*

Table III. Campylobacteriosis in Poland in 2010. Number of cases by age

Grupa wieku	gatunek pałeczek <i>Campylobacter</i>					ogółem
	<i>C. jejuni</i>	<i>C. coli</i>	<i>C. upsalensis</i>	<i>C. lari</i>	nieokreślone	
0	82	8	1	2	21	114
1	64	9	-	-	31	104
2	41	3	-	-	7	51
3	14	-	-	-	3	17
4	5	-	-	-	1	6
0-4	206	20	1	2	63	292
05-09	22	1	-	-	2	25
10-19	22	1	-	-	2	25
20-49	14	1	-	-	2	17
50-59	3	2	-	-	1	6
>60	8	2	-	-	-	10

Źródło danych: ankiety o indywidualnych zachorowaniach na kampanylobakterię, nadesłane przez Wojewódzkie Stacje Sanitarne-Epidemiologiczne do Zakładu Epidemiologii NIZP-PZH.

krwi. Gorączka wystąpiła u ponad 59,7% osób chorych a u 28% chorych (tab. IV).

W 2010 r., odnotowano 5 ognisk kampanylobakteriozy w kraju – 2 w lubuskim i po jednym w śląskim, świętokrzyskim i warmińsko-mazurskim. Cztery były wywołane gatunkiem *Campylobacter jejuni*, a w jednym nie określono gatunku pałeczek *Campylobacter coli*. W czterech przypadkach były to, tak jak w większości ognisk spowodowanych tym patogenem, małe ogniska rodzinne, w których chorowały po dwie osoby. Natomiast piąte ognisko było pierwszym tak dużym ogniskiem wywołanym przez pałeczki *Campylobacter* w Polsce. Wystąpiło w ośrodku wypoczynkowym i było spowodowane przez pałeczki *C. jejuni*. Łącznie było narażonych 78 osób, w tym 53 dzieci do 14 roku życia. Zachorowało 12 osób – były to dzieci w wieku 8-14 lat

Tabela IV. Kampanylobakterioza w Polsce w 2010 roku. Najczęściej występujące objawy

Table IV. Campylobacteriosis in Poland in 2010. Main symptoms

objawy	gatunek pałeczek <i>Campylobacter</i>					Razem
	<i>C. jejuni</i>	<i>C. coli</i>	<i>C. upsalensis</i>	<i>C. lari</i>	nieokreślone	
biegunka (z krwią)	266 (112)	26 (12)	1 (0)	2	67 (13)	362 (137)
bóle brzucha	53	4	-	1	14	72
wymioty	70	9	-	1	25	105
gorączka	169	14	-	1	40	224
inne	51	2	-	-	16	69

Źródło danych: ankiety o indywidualnych zachorowaniach na kampanylobakterię, nadesłane przez Wojewódzkie Stacje Sanitarne-Epidemiologiczne do Zakładu Epidemiologii NIZP-PZH.

## PODSUMOWANIE I WNIOSKI

1. W Polsce zachorowania na kampanylobakteriozę nie są wystarczająco często diagnozowane, rozpoznawane i rejestrowane. Świadczy o tym zarówno coroczne raportowanie zachorowań tylko z 6 województw z terenu kraju oraz to, że w wielu województwach ponad 65% zgłaszanych zachorowań to przypadki hospitalizowane.
2. Gatunek pałeczek *Campylobacter*, odpowiedzialnych za zachorowanie jest określany w znaczącej liczbie przypadków - w 2010 około 81,3% i odsetek ten zwiększa się sukcesywnie w ostatnich latach.
3. W roku 2010 mieliśmy po raz pierwszy do czynienia z nierodzinnym i dość dużym ogniskiem spowodowanym przez pałeczki *C. jejuni*, które wystąpiło u dzieci przebywających w ośrodku wypoczynkowym na koloniach

Otrzymano: 14.04.2012 r.

Zaakceptowano do druku: 20.04.2012

### Adres do korespondencji:

Dr Małgorzata Sadkowska-Todys

Zakład Epidemiologii

Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego - Państwowe-go Zakładu Higieny

ul. Chocimska 24, 00-791 Warszawa

mtodys@pzh.gov.pl